



大会
第五十四届会议
正式记录

Distr.: General
30 November 1999
Chinese
Original: French

第五委员会

第 13 次会议简要记录

1999 年 10 月 22 日,星期五,上午 10 时,在纽约总部举行

主席: 温斯利女士.....(澳大利亚)
行政和预算问题咨询委员会主席: 姆塞莱先生

目录

议程项目 169:联合国东帝汶特派团经费的筹措(续)

议程项目 119:1998-1999 两年期方案预算(续)

发展帐户(续)

本记录可以更正,请更正在一份印发的记录上,由代表团成员一人署名,在印发日期后一个星期内送交正式记录编辑科科长(联合国广场 2 号 DC2-750 室)。

各项更正将在本届会议结束后按委员会分别汇编印成单册。

上午 10 时 5 分宣布开会

议程项目 169: 联合国东帝汶特派团经费的筹措
(续)(A/C.5/54/L.4)

决议草案 A/C.5/54/L.4

1. **Darwish** 先生(埃及)说,决议草案 A/C.5/54/L.7 磋商协调员,请本委员会不经表决通过该草案,因为已经取得了协商一致意见。
2. **主席**建议本委员会不经表决通过决议草案 A/C.5/54/L.4。
3. 决议草案 A/C.5/54/L.4 通过。
4. **Powles** 女士(新西兰)也代表加拿大和澳大利亚发言,欢迎以协商一致方式通过关于联合国东帝汶特派团经费筹措的决议草案。
5. **Takahara** 先生(日本)也欢迎以协商一致方式通过决议草案 A/C.5/54/L.4,但遗憾的是用了两周才取得这一结果。就联合国东帝汶特派团之类特别困难的特派团的筹资而论,必须尽一切努力,让大会迅速做出必要决定。
6. **Shearouse** 女士(美利坚合众国)说,美国代表团欢迎 5 月建立联合国东帝汶特派团。她感到遗憾的是拟订决议草案 A/C.5/54/L.4 就用了两周时间,但她坚决支持所通过的案文,因为它将会为秘书长提供特派团前两个阶段和筹备第三阶段所需的资源。

议程项目 119:1998-1999 两年期方案预算(续)

发展帐户(续)(A/C.5/54/L.7 和 A/C.5/54/L.11/Rev.1)

决议草案 A/C.5/54/L.11/Rev.1

7. **Odaga-Jlomayo** 先生(乌干达)介绍了决议草案 A/C.5/54/L.11/Rev.1,它反映了经过极其艰苦而漫长的谈判所达成的协商一致意见。他赞扬了各代表团的妥协精神,感谢秘书处干事在整个谈判过程中所表现出的非凡奉献精神 and 卓越才干,他建议本委员会不经表决通过决议草案 A/C.5/54/L.11/Rev.1。
8. **Barnwell** 先生(圭亚那)代表 77 国集团和中国发言,感谢协调员为在决议草案 A/C.5/54/L.11/Rev.1 中反映出各代表团的观点所做的努力。77 国集团和中国撤回了它们在 A/C.5/54/L.7 号文件中提出的决议草案,但在

大会通过决议草案 A/C.5/54/L.11/Rev.1 时保留解释自己立场的权利。

9. **主席**说她认为决议草案 A/C.5/54/L.7 已由其提案国撤回。
10. 就这样决定。
11. **主席**请本委员会不经表决通过决议草案 A/C.5/54/L.11/Rev.1。
12. 决议草案 A/C.5/54/L.11/Rev.1 通过。
13. **Sareva** 先生(芬兰)说,在大会通过此项决议草案时,欧洲联盟保持就其对此问题的立场作解释性发言的权利。
14. **Cardoze** 女士(巴拿马)提请秘书处注意该决议草案西班牙文本需要做的编辑更正。
15. **Takahara** 先生(日本)忆及正是日本建议把在本组织改革范围内通过提高生产效率所实现的节余重新投入到社会经济革新活动中。因此,他欢迎通过决议草案 A/C.5/54/L.11/Rev.1,该草案规定设立一个多年帐户,以资助多种多样的项目。日本代表团非常重视发展帐户的持续性,欢迎该决议草案为此做出的保证,规定转入发展帐户款下的节余应当成为未来方案概算该款的维持费基数。发展帐户应当严格按照《联合国财务条例和细则》运作。日本代表团确信将会以透明的方式进一步加强提高效率的措施;只有这样,才能进一步腾出资源,才能迅速利用帐户中的资金,使新机构快速产生实际效果。
16. **Buergo Rodríguez** 女士(古巴)说,古巴代表团对此问题保留在大会全体会议上作解释性发言的权利。
17. **Powles** 女士(新西兰)也代表加拿大和澳大利亚发言,她说本委员会核准设立发展帐户就是以赞同一项旨在鼓励方案管理人员和工作人员努力提高效率,而不是要缩减预算的措施的方法来支持秘书长的改革方案。本组织的改革对本组织的未来很关键,采用按成果编制预算的做法也是本委员会必须立即审议的另一项非常重要的提案。
18. **Sulaiman** 先生(阿拉伯叙利亚共和国)提请秘书处注意该决议草案阿拉伯文本需要做的编辑更正。

19. **Sial 先生**(巴基斯坦)说,巴基斯坦代表团在该决议草案通过时保留在大会全体会议上解释自己立场的权利。

20. **Shearouse 女士**(美利坚合众国)说,美国代表团勉强赞同该决议草案。美国一向支持开办一个发展帐户的构想,但遗憾的是,想要设立一个只用提高生产效率所得节余资助的帐户,而不是开辟一个由摊款资助的预算款次的初步提案未被采纳。美国确信,该帐户将会按有关方案规划、方案预算问题、执行情况监测及评估方法的条例和细则加以管理,也与预算的其它款次一样按相同程序进行审查与核准。

上午 10 时 50 分散会